

**Asamblea General**

Distr. general
31 de mayo de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo sexto período de sesiones

Tema 12 del programa

Informe del Consejo Económico y Social**Carta de fecha 30 de mayo de 2002 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Nauru ante las Naciones Unidas**

Me complace en adjuntar a la presente el informe del Examen del Año 2002 del Plan de Acción de Comunicaciones del Foro de las Islas del Pacífico (véase el anexo). Los Ministros de Comunicaciones de los países pertenecientes al Foro se reunieron en Suva, el 17 de abril de 2002, para examinar el Plan de Acción de Comunicaciones del Foro, de 1999, y estudiar las cuestiones normativas relacionadas con las tecnologías de la información y las comunicaciones. Los Ministros estudiaron otras cuestiones relacionadas con las anteriores; por ejemplo, la capacidad de los países insulares del Pacífico de utilizar dichas tecnologías, la cooperación regional en materia de tecnología y de formulación de políticas, la regulación legislativa y reglamentaria de las telecomunicaciones y las tecnologías de la información y las comunicaciones en el ámbito nacional, regional e internacional, y la función que desempeñan las tecnologías de la información y las comunicaciones en el desarrollo de la región.

En el anexo del presente informe, se adjunta la versión íntegra del Plan político y estratégico de tecnología de la información y las comunicaciones de las Islas del Pacífico, que se denomina “La tecnología de la información y las comunicaciones a disposición de todos los habitantes de las Islas del Pacífico”.*

Se solicita que se publiquen el presente informe y su anexo como documentos de la Asamblea General, en relación con el tema 12 de su quincuagésimo sexto período de sesiones, que se titula “Informe del Consejo Económico y Social”, y que se los incluya en la documentación que se publique para la reunión que celebrará próximamente la Asamblea General, los días 17 y 18 de junio de 2002, en la que se tratará el tema de la función que desempeña la tecnología de la información y las comunicaciones en el desarrollo (conforme a lo previsto en la resolución 56/258 de la Asamblea).

(Firmado) Fredrick W. **Pitcher**
Representante Permanente Adjunto
Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Nauru
ante las Naciones Unidas

* La Misión de Nauru distribuirá el anexo a las delegaciones interesadas en el Salón de la Asamblea General, durante la reunión que se celebrará los días 17 y 18 de junio de 2002.



**Anexo de la carta de fecha 30 de mayo de 2002 dirigida al
Secretario General por el Encargado de Negocios interino
de la Misión Permanente de Nauru ante las Naciones Unidas**

Secretaría del Foro de las Islas del Pacífico

**Segunda Reunión de Ministros del Foro dedicada a la Política
de Comunicaciones**

Secretaría del Foro, Suva

17 de abril de 2002

**Plan de Acción de Comunicaciones del Foro: Examen
del Año 2002**

1. Los Ministros de Comunicaciones de los países pertenecientes al Foro se reunieron en Suva, el 17 de abril de 2002, para examinar el Plan de Acción de Comunicaciones del Foro, de 1999, y estudiar las cuestiones relacionadas con la política de la tecnología de la información y las comunicaciones.
2. La continuidad y rapidez con que se desarrollan y convergen las tecnologías de la información y las comunicaciones ofrecen a los países insulares del Pacífico oportunidades de beneficiarse de la mundialización, por ejemplo la oportunidad de adoptar unas formas de desarrollo económico y social nuevas en las que importen menos las desventajas tradicionales del aislamiento y la escasa superficie; pero también les plantean problemas. Serán particularmente importantes las oportunidades que se ofrecen de mejorar las perspectivas de los jóvenes y de las generaciones futuras de la región. Los Ministros se ocuparon del tema siguiente:

**La tecnología de la información y las comunicaciones a disposición de todos
los habitantes de las islas del Pacífico**

3. Al tratarse de la segunda reunión de los Ministros de Comunicaciones del Foro, se aprovechó la oportunidad para examinar el Plan de Acción de Comunicaciones que habían formulado en su primera reunión, celebrada en Suva, el 26 de abril de 1999. También estudiaron algunas cuestiones afines, como la capacidad de los Estados insulares del Pacífico de utilizar la tecnología de la información y las comunicaciones; la cooperación regional en materia de tecnología y formulación de políticas; la regulación legislativa y reglamentaria de las telecomunicaciones y la tecnología de la información y las comunicaciones en el ámbito nacional, regional e internacional; la función que desempeña la tecnología de la información y las comunicaciones en el desarrollo de la región, y la elaboración de estrategias de telecomunicaciones y tecnología de la información y las comunicaciones en el plano nacional y regional.
4. A continuación se exponen las deliberaciones que mantuvieron los Ministros y las decisiones que adoptaron.

Plan de Acción de Comunicaciones, de 1999

5. Los Ministros reiteraron su compromiso de ejecutar el Plan de Acción de Comunicaciones del Foro, de 1999; si bien señalaron que, hasta la fecha, los progresos

en su ejecución habían dependido de una capacidad y unas prioridades nacionales que se supeditaban a la política general de cada país.

6. No obstante, en muchos países el acceso ha mejorado y algunos precios han bajado. En cambio, en otros sigue habiendo problemas provocados por lo reducido y desigual del acceso a la tecnología de la información y las comunicaciones, por lo elevado de los precios del equipo y los servicios, por la insuficiencia de la anchura de banda para las telecomunicaciones, por escasez de las inversiones en redes y por lo reducido del número de proveedores de servicios de Internet. Además, las normativas nacionales no han seguido el paso de la evolución de la tecnología y, en muchos casos, son anticuadas e incompletas.

7. Por consiguiente, los Ministros reconocieron que era importante vigilar, de manera constante, la aplicación del Plan de Acción de Comunicaciones del Foro y coincidieron en que el proceso de recapitulación que se había emprendido en preparación de su reunión ofrecía un medio efectivo de vigilar dicha aplicación. Por tanto, convinieron en lo siguiente:

- Las decisiones que figuraban en el Plan de Acción de Comunicaciones, de 1999, servían de punto de referencia conciso para el proceso de recapitulación;
- Había que esforzarse más por recopilar datos, con la asistencia de, y en colaboración con, la Asociación de Telecomunicaciones de las Islas del Pacífico y había que ofrecer esos datos en un sitio Web;
- Había que redoblar los esfuerzos por evaluar la aplicación del Plan de Acción, en colaboración con la Asociación, y pedirle que, en sus reuniones anuales, ofreciera la oportunidad de progresar en dicha labor, y
- Se utilizarían los resultados para determinar los medios de mejorar la formulación de políticas nacionales y regionales.

La capacidad de la región del Pacífico en materia de tecnología de la información y las comunicaciones

8. Los Ministros tomaron nota de los resultados del estudio de la capacidad de la región en materia de tecnología de la información y las comunicaciones. Si bien en el estudio se comprobó que el número de habitantes de las islas del Pacífico que recibían formación en disciplinas relacionadas con la tecnología de la información y las telecomunicaciones era más alto que nunca, los recursos humanos y la capacidad de los países insulares del Pacífico seguía siendo escasa, lo que les dificultaba, aún más, progresar en la utilización de dichas tecnologías. Otros inconvenientes comunes son el precio elevado del equipo y de los servicios de telecomunicaciones, la limitación del acceso a las redes, la escasez de proveedores de servicios de Internet y la disponibilidad y el precio de la anchura de banda para telecomunicaciones.

9. Los Ministros coincidieron en que había que utilizar los resultados del estudio al evaluar los planes de desarrollo nacionales en materia de tecnología de la información y las comunicaciones y en que, para ello, se necesitaba disponer, en todo momento, de información completa y precisa. Sin embargo, a pesar de que, en los últimos tiempos, se han hecho varios intentos ambiciosos por recopilar datos, la colección de la que se dispone es incompleta. Por tanto, los Ministros ordenaron que se siguiera recopilando información sobre la capacidad de la región en materia de tecnología de la información y las comunicaciones, así como información sobre la ejecución del Plan de Acción de 1999.

Informe sobre cooperación tecnológica y política

10. Los Ministros tomaron nota de la labor que realizaba el Grupo de Trabajo sobre tecnología de la información y las comunicaciones, bajo los auspicios del Consejo de Organizaciones Regionales del Pacífico, y se mostró satisfecho de los mecanismos de cooperación regional que habían surgido de esa labor, que beneficiaban tanto a los gobiernos miembros como a las organizaciones regionales, a los que prestaban asesoramiento técnico imparcial y constructivo y asistencia en materia de elaboración y planificación de políticas.

11. Los Ministros coincidieron en que se necesitaban unas redes de contacto fuertes para procurar que todos los interesados se mantuvieran al día con respecto a las tecnologías y que los países insulares del Foro recibieran asistencia en materia de formulación y ejecución de medidas políticas, y pidieron a las autoridades que hicieran lo siguiente:

- Estudiar la posibilidad de que los países participen regularmente en las reuniones técnicas anuales, y
- Aprovechar los recursos del Consejo de Organizaciones Regionales del Pacífico, del Grupo de trabajo sobre tecnología de la información y las comunicaciones y de la Asociación de Telecomunicaciones de las Islas del Pacífico para prestar ayuda en el plano nacional de la tecnología de la información y las comunicaciones.

Regulación legislativa y reglamentaria

12. Los Ministros reconocieron que los efectos de la convergencia tecnológica y de la evolución de la situación internacional obligaban a los mecanismos institucionales y políticos tradicionales a adaptarse a unas transformaciones rápidas y de gran alcance. En su primera reunión dedicada a la política de comunicaciones del Foro, habían propugnado que se crearan unos mecanismos políticos y normativos flexibles, que favorecieran el desarrollo de la economía de la información en el Pacífico.

13. Señalaron que el objetivo del Proyecto de gestión pública del Pacífico que ejecutaba la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) era implantar una regulación legislativa y reglamentaria nacional y que, dentro de ese proyecto, se prestarían servicios especializados para ayudar a trazar la política nacional del sector y elaborar la normativa correspondiente, con lo que se atendería la necesidad de examinar y revisar la normativa vigente. Por tanto, los Ministros:

- Ordenaron que se enviara, a los encargados de las organizaciones nacionales, información sobre el Proyecto de gestión pública del Pacífico para fomentar la participación intersectorial en la elaboración de una política nacional del sector de las telecomunicaciones, y
- Tomaron nota de las actividades y del calendario de ejecución del Proyecto de gestión pública y se mostraron partidarios de que se creara un equipo nacional que colaborara con su representante nacional delegado en dicho proyecto.

Cuestiones arancelarias

14. En el Plan de Acción de Comunicaciones del Foro de 1999, se reconoció que había que plantear una reforma arancelaria para lograr la eficiencia económica y se suscribió la declaración que se había hecho en la Reunión de Ministros de Economía del Foro en contra de la concesión injustificada de subvenciones múltiples. Sin embargo, los Ministros señalaron que, habida cuenta de la situación económica de algunos

países, esas subvenciones ofrecían un medio de fomentar el acceso universal. Si bien coincidieron en que cada país debía ocuparse del asunto a su propia manera y a su debido tiempo, también acordaron lo siguiente:

- Estudiar la reforma arancelaria con más detenimiento, en colaboración con otros ministerios competentes, teniendo presente la carga que entrañaba, en algunos sectores, la concesión de subvenciones múltiples, pero también el deseo de proporcionar un acceso universal, y
- Alentar a las empresas del sector a que plantearan los argumentos que obraban en favor del régimen arancelario vigente y los que obraban en favor del previsto, con miras a introducir modificaciones por vía legislativa.

Extensión del Acuerdo Comercial de los Países Insulares del Pacífico al sector de los servicios

15. Los Ministros de Comunicaciones señalaron que, cuando los Ministros de Comercio del Foro se reunieron en Apia (Samoa), en junio de 2001, para estudiar el Acuerdo Comercial de los Países Insulares del Pacífico, también estuvieron de acuerdo, en principio, en que se incorporaran al Acuerdo los servicios, e incluso los servicios de telecomunicaciones. Los Ministros de Comunicaciones convinieron en que había que velar por que los sectores de las telecomunicaciones y de la tecnología de la información y las comunicaciones estuvieran representados en los equipos nacionales de negociación comercial.

Acuerdos internacionales de telecomunicaciones y fijación de precios de los servicios de Internet

16. Los Ministros de Comunicaciones decidieron, en 1999, que los países insulares del Foro tenían que mantenerse al corriente de la situación y participar activamente en los foros internacionales para promover la fijación de precios equitativos, estudiar cuáles eran los intereses más generales de los consumidores y del desarrollo económico y fomentar unos principios de acceso que estimularan el desarrollo de las infraestructuras y los servicios de Internet.

17. Los Ministros señalaron que, tanto en el caso de los servicios internacionales de Internet como en el de los servicios internacionales de telecomunicaciones, se han planteado problemas debido a los mecanismos internacionales de fijación de precios. La industria estadounidense fija los precios internacionales unilateralmente, sin pensar en el efecto que ello tiene en las empresas y los consumidores de los países insulares del Foro, y el resultado neto es que el Pacífico subvenciona a los Estados Unidos. Esto ha encarecido los precios de los servicios de telecomunicaciones, incluidos los de Internet.

18. Los Ministros convinieron en que, para seguir promoviendo el interés de la región en ese ámbito, se debía:

- Alentar a los proveedores de servicios y a las personas y entidades que tenían intereses en el sector que se examinaba a que facilitaran datos al Grupo de Trabajo de la Asociación de Telecomunicaciones de las Islas del Pacífico;
- Apoyar el envío de representaciones regionales conjuntas para que plantearan esas cuestiones en todas las oportunidades que se ofrecieran, y

- Encomendar a la Secretaría del Foro que, en colaboración con la Asociación de Telecomunicaciones de las Islas del Pacífico, presentara al Foro un informe sobre los acuerdos internacionales de telecomunicaciones y de fijación de precios de Internet.

Cooperación regional para reglamentar las comunicaciones

19. Los Ministros recordaron que, en contraste con la rapidez con que evolucionaban la tecnología y la situación internacional, la mayoría de las leyes y los reglamentos nacionales eran anticuados y deficientes. Señalaron que todos los países insulares del Foro tenían limitaciones económicas y falta de personal calificado en el sector de la tecnología de la información y las comunicaciones, pero que también habían adquirido diversos grados de conocimiento y experiencia que, en su conjunto, representaban una reserva regional de saber especializado. Si se combinaban ese conocimiento y esa experiencia de manera complementaria, en un planteamiento normativo regional, podrían aprovecharse, de manera efectiva, las capacidades de cada país.

20. En consecuencia, los Ministros convinieron en intercambiar información por medio de la Asociación de Telecomunicaciones de las Islas del Pacífico, que serviría de centro de coordinación, y en utilizar también ese mecanismo para colaborar en la armonización de las leyes y los reglamentos nacionales.

Evolución de la situación internacional en lo que respecta a la administración de la Internet

21. Los Ministros señalaron que la administración de algunas extensiones de país correspondientes a nombres de dominio puede constituir un activo estatal valioso. Conforme al régimen actual, la autoridad definitiva para designar al administrador de esas extensiones no recae necesariamente en los países a los que corresponden las extensiones, situación que ha provocado insatisfacción considerable en algunos de ellos. También señalaron que la Corporación de Internet para los Nombres y Números Asignados (ICANN) estudia, actualmente, la posibilidad de hacer una reestructuración radical, con lo que es importante aprovechar las oportunidades de incorporarse al régimen internacional de administración de la Internet.

22. Por consiguiente, los Ministros ordenaron a la Secretaría del Foro que se mantuviera al corriente de lo que se debatiera en las reuniones del Comité Consultivo de Gobierno de la ICANN y al corriente de la situación de la administración de las extensiones de país correspondientes a nombres de dominio, y que informara a los países miembros de las novedades que se produjeran en los dos ámbitos.

El desarrollo y la tecnología de la información y las comunicaciones

23. Los Ministros señalaron que la región del Pacífico había registrado un progreso rápido en la elaboración de aplicaciones de Internet que tenían utilidad inmediata para los países insulares. Merecía la pena destacar las novedades en materia de telemedicina que prometían mejorar la atención sanitaria que se prestaba en algunas zonas que estaban infradotadas de servicios, y la disponibilidad de tecnologías apropiadas de acceso remoto y rural a los servicios de telecomunicaciones y de información mediante servicios de comunicación inalámbrica y por satélite con telecentros comunitarios.

24. Habida cuenta de la importancia primordial que tenía el ampliar los servicios a todas las zonas de los países insulares del Pacífico, los Ministros acordaron fomentar

el intercambio de información pertinente con las personas y las entidades nacionales interesadas para emprender unos programas dirigidos a aumentar el uso de la Internet entre la población.

Planificación estratégica

25. Los Ministros señalaron que hacía poco se había puesto en marcha un proyecto del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Oficina de Servicios para Proyectos que se basaría en las prioridades nacionales y en los planes vigentes y en virtud del cual se prestaría asistencia, dentro del país, para elaborar, en unos cursos prácticos nacionales, unas estrategias nacionales de tecnología de la información y las comunicaciones. Reconocieron que una cualidad importante del proyecto eran los criterios de participación en él, en los que se preveía la asistencia de un ministro que se encargara de la tecnología de la información y las comunicaciones, un comité de las diversas partes interesadas que se encargara de supervisar los progresos y una plantilla de funcionarios que se encargara de la ejecución dentro de la administración. Los países miembros convinieron en que era indispensable contar con apoyo de alto nivel para llevar a buen término esa iniciativa, y los Ministros encargaron a los funcionarios que distribuyeran información entre las organizaciones nacionales competentes para promover la participación intersectorial en la elaboración de las estrategias nacionales de tecnología de la información y las comunicaciones.

Plan de acción regional de política y estrategia en materia de tecnología de la información y las comunicaciones

26. Los Ministros señalaron que el Grupo de Trabajo del Consejo de Organizaciones Regionales del Pacífico tiene encomendada la labor de incrementar la coordinación y la cooperación en materia de tecnología de la información y las comunicaciones dentro de la región y de velar por que se preste la debida atención a los asuntos prioritarios y, en cumplimiento de su mandato, el Grupo de Trabajo ha empezado a planificar la estrategia regional. Con miras a ello, se celebró en agosto de 2001, en Numea (Nueva Caledonia), un curso de planificación estratégica y evaluación de las necesidades del Pacífico en materia de tecnología de la información y las comunicaciones, al que asistieron los representantes de los países y territorios insulares del Pacífico, las organizaciones de la región y los organismos multilaterales y los asociados bilaterales en el desarrollo.

27. Los Ministros señalaron también que el Plan Político y Estratégico de Tecnología de la Información y las Comunicaciones de las Islas del Pacífico puede considerarse como una medida política regional, en los ámbitos en que se requiera cooperación, y como un conjunto de directrices de actuación nacional, en los ámbitos de la ejecución nacional, y acordaron lo siguiente:

- Aprobar el Plan Político y Estratégico de Tecnología de la Información y las Comunicaciones de las Islas del Pacífico;
- Señalar que debería vinculárselo con la Política y el Plan Energéticos Regionales;
- Ordenar a los miembros del Grupo de Trabajo sobre Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Consejo de Organizaciones Regionales del Pacífico que, en consulta con los países miembros, examinaran y actualizaran periódicamente el Plan.